

Dys moi tout

La semaine des troubles Dys

Du 30 novembre
au 4 décembre 2021



Dyslexie, dysorthographe, dysphasie, dyspraxie, dysgraphie, dyscalculie, les troubles Dys touchent environ 7 millions de français, soit 10 % de la population. Ces troubles cognitifs innés ont des répercussions sur la vie scolaire, professionnelle et sociale.

Les bibliothécaires ont invité des professionnels et des associations spécialisés dans ces troubles.

Venez les rencontrer.

Le réseau des médiathèques de Paris - Vallée de la Marne est riche de matériels de lecture, d'outils numériques et de textes adaptés.

Venez les découvrir.

SOMMAIRE

Programme	p. 3-5
Les invités	p. 6-7
Bibliographie	p. 8-14
Définitions	p. 15

Tous les rendez-vous sont sur réservation auprès des bibliothécaires, par téléphone ou par mail (voir page 16).

À LA MÉDIATHÈQUE DU SEGRAIS

LECTURES

Heure des histoires pour les enfants de 6 à 10 ans

Mercredi 1^{er} décembre à 11 h

ATELIER DE SENSIBILISATION

Clefs de Dys



Expérimentez différents jeux et outils de lecture adaptés sélectionnés par les bibliothécaires. Comprenez l'impact des troubles Dys et contribuez à faire évoluer le regard sur ces handicaps.

Mercredi 1^{er} décembre de 14 h à 17 h 30

SPECTACLE | TOUT PUBLIC, À PARTIR DE 6 ANS

Dis semblable

Avec Laurence Benedetti

Des contes, hurluberlu, tohu-bohu, devant-derrrière où le pas de côté n'est pas toujours un pas de travers. Un peu foutraques, un peu micmac où les papareils, patoutafai, pacomtoul'monde se trouvent être souvent les plus inventifs et les plus surprenants.

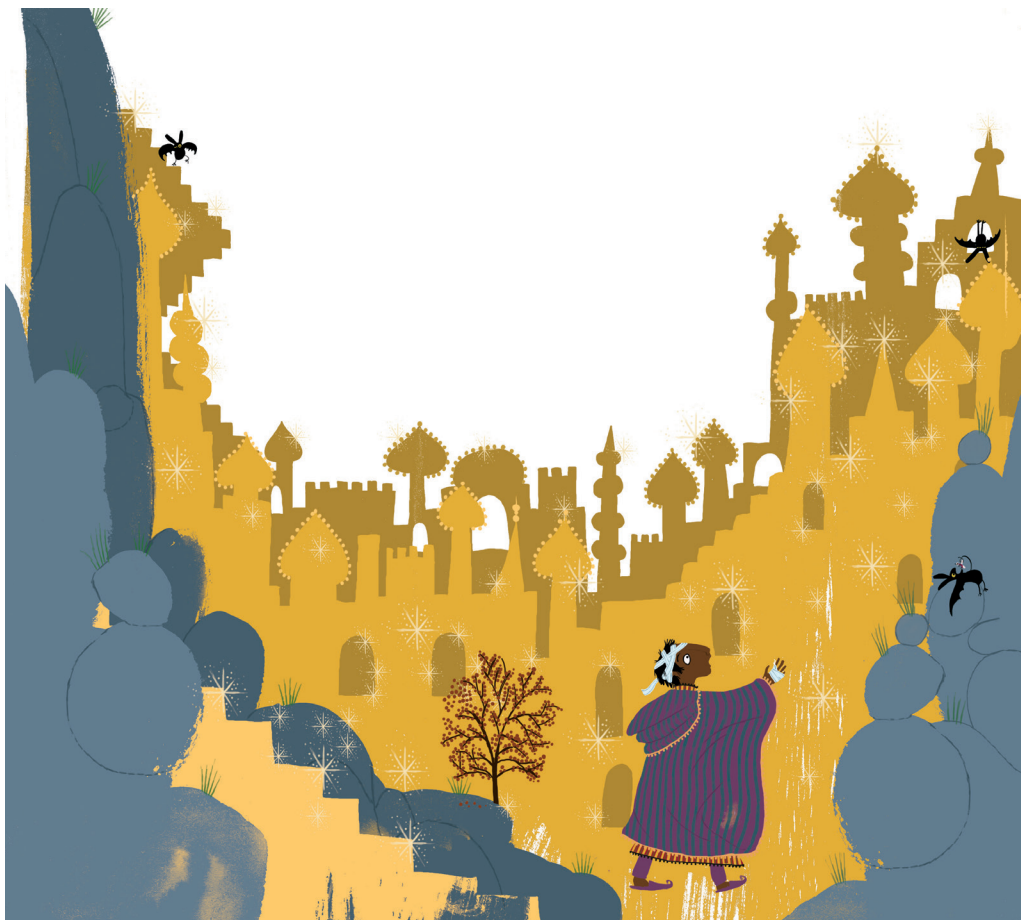
Vendredi 3 décembre à 18 h 30

À LA MÉDIATHÈQUE DU RU DE NESLES

EXPOSITION

Les Contes des Mille et Une Nuits de Charlotte Gastaut

En partenariat avec la MD77 avec textes adaptés



© Charlotte Gastaut / Conte des Mille et Une Nuits, Père castor

Prenez place sur un tapis volant et partez à la découverte de l'univers inépuisable et merveilleux des contes des Mille et Une Nuits. Tel un passage secret, une fenêtre s'ouvre sur l'atelier et les originaux de l'illustratrice Charlotte Gastaut.

Du 3 au 31 décembre

Samedi 4 décembre

À 10 h 30 | RENCONTRE

Editions adaptées

Table ronde avec Silène Edgar, autrice de romans adaptés, Valérie Legrasse de l'association DYS77 et un représentant de l'association des Donneurs de voix (Meaux).

De 14 h à 17 h 30 | RENCONTRES

L'après-midi des Dys

Retrouvez des professionnels et des associations spécialisés dans les troubles Dys :

- Aurélie Renard, de l'entreprise 6foisdys, pour des mises en situation « dans la peau d'un dys ».
- Valérie Legrasse, de l'association DYS 77.
- Agnès Dotte, de l'agence d'intérim pour personnes en situation de handicap DragonFly-Interim.
- Un représentant de l'association Les donneurs de voix
- Nadine Kébé de l'association Dyspraxie France Dys.

De 14 h à 17 h 30 | ATELIER DE SENSIBILISATION

Clefs de Dys

Expérimentez différents jeux et outils de lecture adaptés sélectionnés par les bibliothécaires. Comprenez l'impact des troubles Dys et contribuez à faire évoluer le regard sur ces handicaps.

LES INVITÉS

VALÉRIE LEGRASSE

Dys 77 à Bailly-Romainvilliers

Ecoute, conseils, informations aux parents et aux enseignants

www.ffdys.com

Tél. 06 19 22 02 86 • dys77@club-internet.fr

LES DONNEURS DE VOIX

À Meaux

Enregistrements de livres audio prêtés gracieusement aux personnes en situation de handicap

lesbibliothequessonores.org

Tel. 01 60 61 64 52 • 77madvbs@sfr.fr

NADINE KÉBÉ

Dyspraxie France Dys à Paris

Repérage, dépistage, diagnostic et accompagnement des personnes atteintes de dyspraxie

www.dyspraxies.fr

Tél. 06 10 21 56 43 • dfd@dyspraxies.fr

AURÉLIE RENARD

6foisdys à Orléans

Sensibilisation aux troubles dys, conseils sur les documents de communication et créations de sites web

www.6foisdys.fr

Tél. 06 35 10 83 16 • ar.6foisdys@gmail.com

AGNÈS DOTTE

DragonFly-Interim à Champs-sur-Marne

Entreprise de travail temporaire spécialisée dans le placement des personnes en situation de handicap

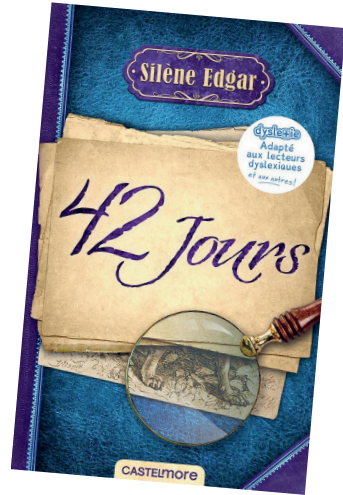
www.dragonfly-interim.fr

Tél. 07 64 16 92 25 • drh.dragonfly@gmail.com

SILÈNE EDGAR



Silène Edgar, professeur agrégée de lettres modernes, a enseigné le français pendant quinze ans et est l'auteurice d'une dizaine de livres pour jeunes et adultes. La plupart de ses livres sont disponibles en version Dys.



Livres publiés par les éditions Castelmoré en version Dys

- Adèle et les noces de la reine Margot
- Les lettres volées
- 42 jours

Avec Paul Béorn

- Les loups garous de Thiercelieux : lune rousse
- 14-14

BIBLIOGRAPHIE

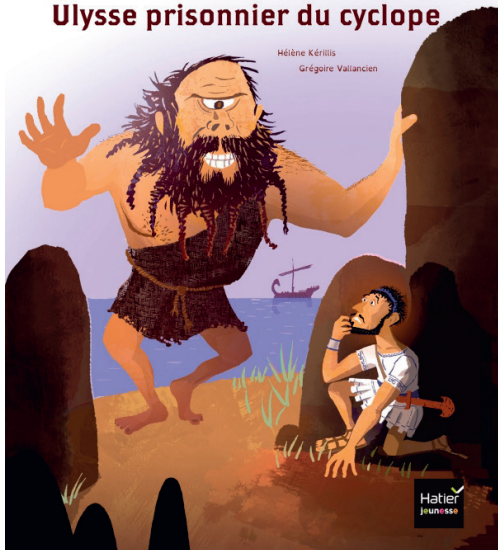
COLLECTIONS SPÉCIALISÉES

- **Dyslexie . Éd.Castelmore**
Romans 10-15 ans
- **Dyscool. Éd. Nathan**
Premières lectures à partir de 6 ans
Romans à partir de 8 ans
- **Flash fiction. Éd.Rageot**
Textes adaptés par leurs auteurs
À partir de 8 ans
- **DYS. Ed.Hatier**
Premières lectures faciles
- **Fa Si La Lire. Ed.Optimisterre**
Albums et premières lectures
Syllabes en couleurs
- **Dyslexie, dys'trict, facile à comprendre.**
Éd. La Plume de l'Argilète
Classiques étudiés au collège et au lycée.
Documentaires jeunesse
- **Édition à la loupe**
Édition spécialisée dans les livres en grands caractères

MA PREMIÈRE
MYTHOLOGIE

Ulysse prisonnier du cyclope

Hélène Kérillis
Grégoire Vallancien



ULYSSE PRISONNIER DU CYCLOPE

Texte adapté par Hélène Kérillis.

D'après Homère.

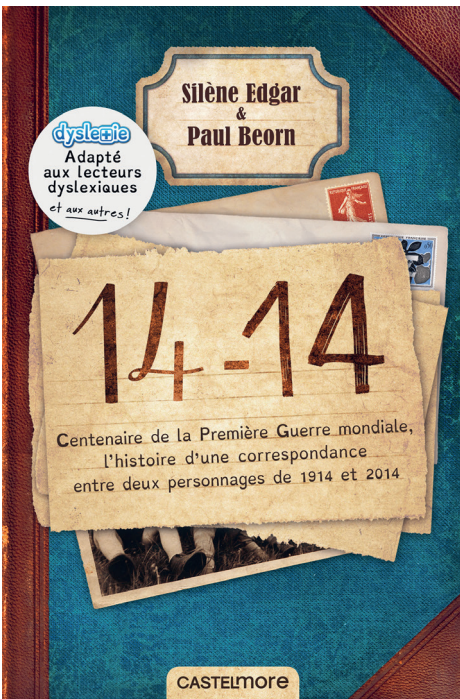
Illustrations Grégoire Vallancien.

Hatier jeunesse 2019

Ulysse et ses marins se retrouvent prisonniers du Cyclope. Le héros va devoir user de sa ruse légendaire pour échapper au monstre.

Disponible à

Arche Guédon | Segrais | George-Sand
Émery Raphaël-Cuevas



14-14

De Silène Edgar & Paul Beorn.
Castelmore 2016

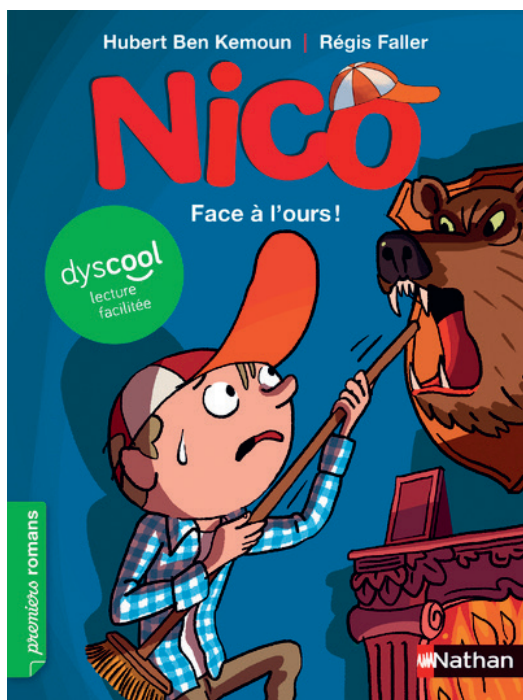
Hadrien et Adrien, deux garçons de 13 ans, habitent en Picardie. Tous deux connaissent des problèmes à l'école, des troubles sentimentaux, des litiges avec leurs parents. Une seule chose les sépare : un siècle. Une faille temporelle leur permet d'échanger du courrier.

Prix Gulli du roman 2014

Prix des Incorruptibles 2016 (5^e-4^e)

Disponible à

Arche Guédon | Ferme du Buisson



FACE À L'OURS !

D'Hubert Ben Kemoun. Illustrations Régis Faller.
Dyscool Nathan Jeunesse 2020

Nico part en classe de découverte à la montagne. Il n'est pas très rassuré de découvrir une énorme tête d'ours empaillé dans le chalet où il dort avec ses copains. Un soir, Hervé entend grogner à l'extérieur. La petite bande organise une expédition nocturne pour en savoir plus.

Disponible à

Arche Guédon | Ferme du Buisson | George-Sand
Émery Raphaël-Cuevas



LES FANTÔMES DU MANOIR

De Fabrice Colin. Illustrations de Noémie Chevalier.

Flash fiction Ed. Rageot 2017

Hugo doit travailler pendant l'été dans l'attraction de son oncle, le Manoir de l'horreur. Il découvre qu'il y a de véritables fantômes qui y habitent.

Disponible à

Arche Guédon | Ferme du Buisson | Segrais

Jérômino & Isabelle

MAMBA

LA REINE DES MARAIS



Optimisterre.fr

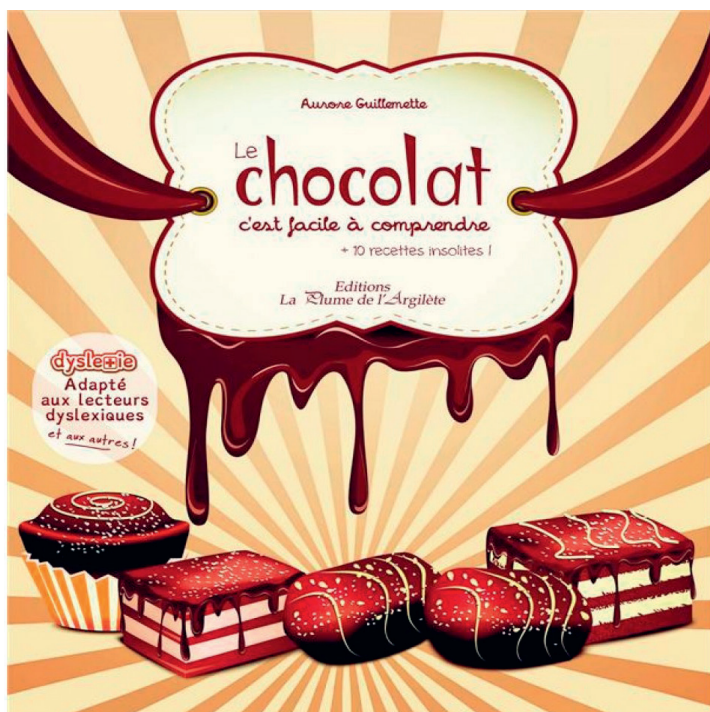
MAMBA, LA REINE DES MARAIS

De Jérômino. Illustrations de Isabelle.
Fa si la lire Ed. Optimisterre 2017

Mamba est une grenouille timide n'osant jamais demander de l'aide aux autres, et qui préfère tout faire toute seule. Elle ne sait pas coasser. Un jour, elle rencontre un lion, bien décidé à la faire parler. Une histoire dont la lecture est facilitée grâce à des indications de liaisons et un découpage syllabique.

Disponible à

Émery Raphaël-Cuevas



LE CHOCOLAT : C'EST FACILE À COMPRENDRE

D'Aurore Guillemette.

C'est facile à comprendre

Ed. La Plume de l'Argilète, 2016

Les origines du chocolat, sa fabrication et son importation en Europe ainsi que dix recettes de cuisine.

Disponible à

Arche Guédon | Segrais

DÉFINITIONS

Les troubles spécifiques des apprentissages comprennent :

- **La dyslexie** : trouble avec déficit en lecture
- **La dysorthographe** : trouble avec déficit de l'expression écrite
- **La dyscalculie** : trouble avec déficit du calcul

Ces troubles peuvent être associés à :

- **La dysphasie** : trouble du langage oral
- **La dysgraphie** : trouble de l'écriture
- **La dyspraxie** : trouble de la coordination incluant certaines formes de dysgraphie
- **Les TDAH ou TDA** : déficits de l'attention avec ou sans hyperactivité

BIBLIOTHÈQUE HORS LES MURS

Tél. 01 60 37 78 75
mediatheque-hm@agglo-pvm.fr

.....

ARCHE QUÉDON

7, place des Rencontres à Torcy
Tél.: 01 60 37 78 82
mediatheque-ag@agglo-pvm.fr

.....

ÉMERY RAPHAËL-CUEVAS

Rue Louise-Michel à Émerainville
Tél.: 01 60 37 78 87
mediatheque-em@agglo-pvm.fr

.....

FERME DU BUISSON

Allée de la Ferme à Noisiel
Tél.: 01 60 37 78 80
mediatheque-fb@agglo-pvm.fr

.....

GEORGE-SAND

Ferme du Pas-de-la-Mule
1, rue du Chenil à Croissy-Beaubourg
Tél.: 01 60 37 29 39
mediatheque-gs@agglo-pvm.fr

.....

RU DE NESLES

15, avenue des Pyramides
à Champs-sur-Marne
Tél. 01 60 37 78 81
mediatheque-rn@agglo-pvm.fr

.....

SEGRAIS

1, bd Camille-Saint-Saëns à Lognes
Tél.: 01 60 37 78 90
mediatheque-seg@agglo-pvm.fr

.....

Tél. : 01 60 37 78 78 • rm.agglo-pvm.fr